



KENYATAAN MEDIA

PENGEMASKINIAN GARIS PANDUAN FASA AWAL ENDEMIK

Bandar Seri Begawan, Khamis, 28hb., April 2022

Pada menjunjung titah perkenan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, Jawatankuasa Pandu COVID-19 dengan ini memaklumkan mengenai beberapa pengemaskinian terhadap garis panduan-garis panduan Fasa Awal Endemik (*Early Endemic Phase*) di bawah Rangka Kerja Pelan Pemulihan Kebangsaan COVID-19 yang telah dilanjutkan sehingga hari Selasa, 31hb., Mei, 2022, seperti berikut:

- 1- Merujuk kepada Kenyataan Media Jawatankuasa Pandu COVID-19 yang telah diumumkan pada hari Jumaat 22hb., April, 2022, yang mana pengendalian acara sambutan Hari Raya Aidilfitri Tahun 1443 Hijrah di rumah-rumah persendirian adalah dibenarkan untuk keluarga terdekat sahaja mengikut kapasiti perkumpulan ramai yang dibenarkan pada masa ini iaitu maksima 30 orang tetamu di rumah persendirian (tidak termasuk tuan rumah).

Perkara ini telah diteliti semula dan diselaraskan dengan penilaian risiko semasa, seperti berikut:

- **Pengendalian acara sambutan Hari Raya Aidilfitri di rumah-rumah persendirian adalah dibenarkan bagi ahli keluarga terdekat pada kapasiti maksima 30 orang di dalam rumah dan maksima 200 orang bagi acara yang diadakan di kawasan luar rumah (tidak termasuk tuan rumah);**
- Had jumlah keramaian bagi acara yang diadakan di dewan-dewan adalah dikekalkan kepada maksima seramai 300 orang;

Sepertimana yang telah diumumkan sebelum ini, orang ramai adalah diingatkan untuk membuat ujian *Antigen Rapid Test* (ART) sebelum meninggalkan rumah untuk berkunjung ke rumah-rumah ahli keluarga, memakai sungkup muka kecuali semasa makan atau minum, mengelakkan bersalam-salaman serta



berkunjungan secara berkumpulan di samping sentiasa berhati-hati dan hendaklah berada di rumah jika berasa kurang sihat.

2- Sementara itu, garis panduan pemakaian sungkup muka adalah juga dikemaskini, seperti berikut:

- Orang ramai adalah masih dikehendaki untuk memakai sungkup muka semasa berada di dalam bangunan *(indoor)*; dan
- Penggunaan sungkup muka di luar bangunan *(outdoor)* adalah digalakkan, terutamanya jika berada di tempat-tempat yang sesak dan dalam satu perkumpulan orang yang ramai.

Pengemaskinian garis panduan-garis panduan ini adalah mengambil kira keadaan jangkitan harian COVID-19 yang rendah lagi stabil serta peningkatan kadar vaksinasi yang tinggi di kalangan rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam. Dalam keadaan jangkitan wabak COVID-19 yang semakin terkawal, pengembalian semula had perkumpulan ramai kepada tahap sebelum berlakunya gelombang ketiga dahulu diharapkan akan dapat membolehkan kita meraikan sambutan Hari Raya Aidilfitri dengan lebih selesa dan selamat. Orang ramai adalah diingatkan untuk terus mematuhi Prosedur Operasi Standard (*Standard Operating Procedures – SOPs*) dan protokol-protokol kesihatan yang dikeluarkan. Bagi sebarang maklumat lanjut dan terperinci, bolehlah melayari laman sesawang Jabatan Perdana Menteri di alamat www.jpm.gov.bn.

Di kesempatan ini, saya mewakili ahli-ahli Jawatankuasa Pandu COVID-19 sukacita mengucapkan selamat menjalankan ibadat puasa kepada seluruh umat Islam di tanah air. Marilah kita sama-sama meningkatkan amal ibadat masing-masing khususnya di malam-malam terakhir bulan Ramadhan yang mulia demi meraih ganjaran pahala dan rahmat Allah *Subhanahu Wata'ala* dan seterusnya berdoa agar Allah *Subhanahu Wata'ala* menyelamatkan kita daripada wabak COVID-19 ini. *Amin ya rabbal 'alamin.*

JAWATANKUASA PANDU COVID-19

Jalan Perdana Menteri
Bandar Seri Begawan BB3913
Negara Brunei Darussalam
26hb., Ramadhan 1443 / 28hb., April 2022



MEDIA STATEMENT

UPDATED GUIDELINES ON THE EARLY ENDEMIC PHASE

Bandar Seri Begawan, Thursday, 28th April 2022

With the consent of His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam, the COVID-19 Steering Committee hereby announces updated guidelines under **the Early Endemic Phase of the National COVID-19 Recovery Framework, which has been extended until Tuesday, 31st May 2022**, as follows:

- 1- In reference to the Media Statement by the COVID-19 Steering Committee which was announced on Friday, 22nd April 2022, Hari Raya Aidilfitri celebrations for the year 1443 Hijrah at private residences are allowed for close family members only in accordance to the current capacity permitted for mass gathering, that is, a maximum 30 guests (excluding the host).

This matter has been re-evaluated and further aligned to current risk assessments, as follows:

- **Hari Raya Aidilfitri celebrations at private residences are allowed for close family members at a maximum capacity of 30 guests for events held indoors or 200 guests for events held at outdoor areas of the residence (excluding the host);**
- The maximum capacity for events held at event halls is maintained at 300.

As announced previously, the public is reminded to undergo Antigen Rapid Test (ART) prior to leaving the house to visit relatives, to wear face masks except when eating and drinking, avoid shaking hands as well as visiting in groups, to be extra cautious and to stay at home if they feel unwell.

- 2- Meanwhile, the guideline on the use of face masks has also been updated, as follows:



- Members of the public are still required to wear face masks while in public buildings (indoors); and
- The use of face masks outdoors is encouraged, especially in crowded places and during mass gatherings.

The updated guidelines take into account the daily COVID-19 infection rates that have remained low and stable as well as high vaccination rates among the citizens and residents of Brunei Darussalam. As the COVID-19 situation has been kept under control, the reinstatement of mass gathering restrictions to those prior to the start of the third wave would enable us to celebrate Hari Raya Aidilfitri more comfortably and safely. The public is reminded to continue to adhere the Standard Operating Procedures – SOPs and health protocols that are issued. Further information and details can be found on the Prime Minister's Office website at www.jpm.gov.bn.

On this occasion, on behalf of members of the COVID-19 Steering Committee, we would like to wish all muslims in the country a blessed month of fasting. May we all strengthen our deeds of worship, especially in the final days of the blessed month of Ramadhan so that Allah *Subhanahu Wata'ala* will continue to bestow His blessings upon us to perform deeds of worship in this holy month and pray for Allah *Subhanahu Wata'ala* to protect us from COVID-19. *Amin ya rabbal 'alamin.*

COVID-19 STEERING COMMITTEE

Jalan Perdana Menteri
Bandar Seri Begawan BB3913
Negara Brunei Darussalam

26th Ramadhan 1443 / 28th April 2022